

TERMENI SI CONDITII

Prin inscrierea la examenele Cambridge English Language Assessment, dumneavoastra acceptati conditiile generale ale examenului ales, folosirea datelor cu caracter personal evidentiata mai jos si regulile Cambridge English Language Assessment. Mai multe informatii despre regulile si conditiile Cambridge English puteti gasi aici: [Cambridge English Regulations](#). In cazul candidatilor minori, acest formular online trebuie completat si bifat de catre printe sau tutore legal. British Council nu isi asuma responsabilitatea pentru neindeplinirea acestei conditii.

Conditii generale:

1. Candidatii nu se pot inscrie pentru mai mult de un nivel sau examen in aceeasi sesiune de examen sau in aceeasi luna.
2. Transferurile intre sesiuni de examen/tipuri de examen (ex: de la FCE la CAE) nu sunt permise. Transferurile intre centre (orase sau institutii) nu sunt permise, de asemenea.
3. Candidatii cu cerinte speciale in privinta materialelor de examen (ex: versiuni Braille ale textelor scrise), ce au deficiente de auz, vaz sau de alta natura, trebuie sa anunte British Council in momentul inscrierii la test. Candidatii ce au urgente medicale, cum ar fi un brat rupt, ce duce la imposibilitatea de a scrie in ziua examenului, trebuie sa anunte British Council in vederea gasirii unei alternative la sustinerea examenului respectiv.
4. British Council va trimite candidatilor informatii ce cuprind locatia unde urmeaza a se sustine examenul, data si programul examenului cat mai devreme posibil. Este responsabilitatea dumneavoastra sa ne contactati in cazul in care nu ati primit aceste informatii cu cel putin 7 zile inainte inceperii perioadei permise pentru Speaking. Este necesar sa ajungeti la adresa unde se va sustine examenul cu cel putin 30 de minute inaintea inceperii testului. Candidatii ce vor intarzia nu vor mai avea acces in sala de examen.
5. British Council isi rezerva dreptul de a nu accepta inscrieri dupa data limita stabilita. British Council isi rezerva dreptul, de asemenea, sa anuleze o sesiune de examen in cazul in care nu se atinge numarul minim de 10 candidati inscisi. In acest caz, taxa de examen va fi restituita integral.
6. British Council nu este raspunzator pentru situatiile neprevazute sau anomalii ce pot avea loc in cadrul sesiunilor de examen legate de pierderea materialelor de examen in tranzit, probleme la circuitul electric, etc. In aceste cazuri, British Council va face tot posibilul pentru a le oferi candidatilor posibilitatea sustinerii examenului intr-o sesiune viitoare. Returnarea taxelor de examen se stabileste, in aceste cazuri, de catre British Council tinand cont de politica aprobata.
7. Candidatii sunt obligati sa prezinte documente oficiale si originale (CI, pasaport, permis de conducere) cu ajutorul carora se atesta identitatea acestora in orice moment al examenului. Candidatii ce folosesc dictionare, pasta corectoare, echipamente audio de inregistrare, telefon mobil sau orice alt echipament electronic sau incalca regulamentul examenului in orice alt mod vor fi descalificati.
8. In cazul in care un candidat nu poate sustine examenul din motive medicale, va putea beneficia de returnarea *partiala* a taxei de examen (din taxa de examen se opresete o taxa administrativa). Certificatele medicale trebuie trimise in maxim 5 zile de la data examenului.
9. Cele mai multe examene presupun fotografierea candidatului, de regula in ziua probei orale. Cambridge English isi rezerva dreptul de a nu elibera rezultatul examenului in cazul in care candidatii nu au fost fotografiati conform regulamentului. Pentru mai multe informatii, puteti accesa urmatorul link: [Test Day Photo](#).
10. Rezultatele examenelor sunt disponibile online. Pentru a-si putea accesa rezultatul, candidatii trebuie sa se inregistreze pe website-ul anuntat, la data indicata in regulamentul examenului respective: <https://candidates.cambridgeenglish.org/>. Un raport detaliat al fiecarei probe este disponibil doar in documentul descarcat de pe pagina web mentionata mai sus.
11. In cazul in care candidatii nu sunt multumiti de rezultatul examenului, acestia pot solicita o reevaluare a notelor in schimbul achitarii unei taxe prin contactarea centrului de examen in limita de timp aprobata pentru fiecare examen. Pentru mai multe informatii, va rugam sa consultati site-ul www.cambridgeenglish.org.
12. Drepturile de autor pentru materialele folosite la examene apartin Cambridge English. Cambridge English Language Assessment nu permite candidatilor, centrelor sau institutiilor sa aiba acces la foile de raspuns ale candidatilor sau la orice alt material folosit in cadrul examenelor.
13. Cambridge English se afla sub incidenta regulilor de protectie a datelor din UK, iar centrele de examinare sunt obligate sa se conformeze cu regulile locale. Datele personale ale candidatilor vor fi pastrate in siguranta pentru o perioada limitata. Informatiile necesare pentru confirmarea sau verificarea rezultatelor in viitor vor fi pastrate pentru o perioada nelimitata de timp.
14. In cazul inscrierilor de grup, printr-un reprezentant al unei scoli sau al unei institutii, candidatii isi exprima acordul ca datele lor sa fie transmise catre British Council de catre acest reprezentant. Acesta din urma are obligatia de a informa candidatii si parintii acestora sau tutorele legal (in cazul candidatilor minori) asupra acestor Termeni si Conditii, pentru care semneaza.

Protectia datelor British Council in Romania:

Definitii:

In aceasta clauza, " controlor de date ", " operator de date ", " date cu caracter personal", "proces" si "prelucrare" contin intelesul din Directiva 95/46/CE a Parlamentul si Consiliului European sau oricarei legislatii ce o poate inlocui.

Prin "date personale" se face referire la datele cu caracter personal detinute de catre furnizorul de date/candidat/centru si oferite spre prelucrare Consiliului Britanic.

Consiliului Britanic si furnizorul de date/candidatul/centrul recunosc faptul ca în ceea ce priveste datele cu caracter personal, furnizorul de date/candidatul/centrul este controlorul de date si British Council este operatorul de date.

Restrictii privind prelucrarea

British Council va prelucra datele personale numai în masura în care este necesar pentru efectuarea inscrierii la examen si în conformitate cu instructiunile oferite.

British Council nu trebuie:

- I. sa dezvaluie orice date cu caracter personal catre terti cu exceptia celor necesare in efectuarea inscrierii, sau pentru a respecta o obligatie legala asupra furnizorului de date/candidatului/centrului sau un ordin al unui tribunal sau Institutie abilitata de reglementare.
- II. sa subcontracteze prelucrarea datelor cu caracter personal fara acordul in scris prealabil oferit de catre furnizorul de date/candidat/centru. In situatia in care s-a obtinut acordul scris al acestuia, subcontractorul datelor cu caracter personal va trebui sa fi agreeat contractual cu British Council termenii de utilizare al datelor care trebuie sa corespunda cu conditiile de utilizare prevazute in Directiva 95/46/CE a Parlamentul si Consiliului European sau oricarei legislatii ce o poate inlocui, iar acesta (contractul) sa ii poata fi opozabil.
- III. sa transfere oricare dintre datele personale în afara Spatiului Economic European, fara acordul prealabil in scris al furnizorului de date/candidatului/centrului.

Masuri de protectie

British Council trebuie:

- I. sa ia masurile necesare pentru a asigura fiabilitatea angajatilor/colaboratorilor sai ce au acces la datele personale si sa se asigure ca au un nivel adecvat de competenta în manipularea datelor cu caracter personal.
- II. sa puna în aplicare masuri tehnice si organizatorice adecvate împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale a datelor cu caracter personal si împotriva distrugerii accidentale, daune sau pierderi , astfel încât sa se asigure un nivel de securitate adecvat prejudiciului care ar putea rezulta din acestea.

Cooperarea

Furnizorul de date/candidatul/centrul trebuie:

- I. sa notifice imediat Consiliului Britanic în cazul în care acesta devine constient de orice cerere de acces, plângere, notificare, în ceea ce priveste datele cu caracter personal.
- II. sa-i furnizeze prompt Consiliului Britanic toate informatiile cerute în mod rezonabil pentru a satisface o cerere de acces sau de a raspunde la o ancheta sau investigatie de catre o autoritate abilitata de protectie a datelor.

Terminare

Urmare a procesului de inscriere la examen si a datelor astfel obtinute, British Council poate sa opreasca procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal si sa le returneze si / sau distruga numai la solicitarea furnizorului de date/candidatului/centrului.

Despagubiri

British Council va intreprinde toate masurile necesare si posibile in conformitate cu limitele sale de actiune astfel incat sa asigure utilizarea cu discernamant si precautie a datelor astfel obtinute. In cazul in care datele vor fi utilizate catre alte scopuri decat cele care fac obiectul prezentului contract (i.e. inscriere la examen), British Council va despagubi furnizorul de date/candidatul/centrul in cazul daunelor, contra costurilor si cheltuielilor care decurg din încălcarea de catre British Council a obligatiilor sale de protectie a datelor.